

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 43 (1927)

**Heft:** 15

**Rubrik:** Submissions-Anzeiger

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Verschiedenes.

**Bauverhandlungen im Regierungsrat des Kantons Zürich.** Der Regierungsrat genehmigte neue Bauvorschriften der Gemeinde Höggi, und sicherte die 6. Serie Darlehen und Barbeiträge für die diesjährige Wohnbauaktion zu.

**Warnung vor einer gewissen Firma Viktor Schaffran, Bielsto.** Geschädigte wollen sich betreffs gemeinsamen Vorgehens melden beim Präsidenten des Verbandes Schweiz. Hobel- und Spaltwerke, Ed. Wieland, Turnerstraße Nr. 1, Zürich 6 (Telephon Hott. 57.73.).

## Literatur.

**Sprachpflege.** „Le Traducteur“, französisch-deutsches Sprachlehr- und Unterhaltungsblatt. Nach wie vor sei die anregende Art, sich in der französischen Sprache mit Hilfe dieses Blattes zu üben und zu vervollkommen, bestens empfohlen. Probeheft kostenlos durch den Verlag des „Traducteur“ in La Chaux-de-Fonds.

## Aus der Praxis. — Für die Praxis.

### Fragen.

**NB. Verkauf-, Tausch- und Arbeitsgesuche werden unter diese Rubrik nicht aufgenommen; derartige Anzeigen gehören in den Inseratenteil des Blattes. — Den Fragen, welche „unter Chiffre“ erscheinen sollen, wolle man 50 Cts. in Marken (für Zufendung der Offerten) und wenn die Frage mit Adresse des Fragestellers erscheinen soll, 20 Cts. beilegen. Wenn keine Marken mitgeschickt werden, kann die Frage nicht aufgenommen werden.**

**324.** Wer liefert ca. 5—600 m<sup>2</sup> I./II. Qualität hergetrennte Bodenriemen von 3—6 m Länge? Neueste Offerten unter Chiffre 324 an die Expd.

**325a.** Wer hätte einen Niederdruck-Dampfkessel von circa 25 m<sup>2</sup> Heizfläche für Spänesenergie abzugeben? b. Wer hätte

eine vierseitige Hobelmaschine mit Bahmhebern abzugeben? Es kommt nur eine ganz tadellose Maschine in Betracht, für die alle Garantien geboten werden müssen. Offerten unter Chiffre 325 an die Expd.

**326.** Wer liefert zur Einrichtung einer mech. Schreinerei sämtliche nötigen Maschinen, Hobelbänke, Leimofen etc.? Offerten unter Chiffre 326 an die Expd.

**327.** Wer erstellt neue Trieure für Breitdreschmaschinen, oder wer übernimmt Reparaturen? Offerten an Ernst Scheurer, Delsberg (Bas.).

**328.** Wer hätte einen gut erhaltenen Arbeiterkontroll-Apparat für kleineren Betrieb abzugeben? Offerten unter Chiffre A B 1 poste restante Madiswil (Bas.).

**329.** Wer hätte abzugeben gut erhaltene Hobelbank, Eisenspindeln, franz. Vorderanlage, Länge nicht unter 2,60 m? Offerten unter Chiffre 329 an die Expd.

**330.** Wer liefert komplette Anlagen für Verzinkung? Offerten unter Chiffre 330 an die Expd.

**331.** Wer hätte 1 Schneckengetriebe und 1 konisches Rammrad 60—80 cm, mit Kolben, 3 Riemenscheiben 40—45 cm Durchmesser, sowie gut erhaltenen, vollständigen Einfachgang abzugeben? Offerten unter Chiffre 331 an die Expd.

### Antworten.

Auf Frage 312. Magnesi, Chlormagnesium, geschmolzen oder kristallisiert. Kalt-Maun, sowie Zinkum liefern Ch. H. Pfister & Cie., Aktiengesellschaft, Petersgraben 61, Basel.

Auf Frage 313. Magnesi liefern in beliebigen Mengen: Ch. H. Pfister & Cie., Aktiengesellschaft, Petersgraben 61, Basel.

Auf Frage 313 und 316. Wenden Sie sich an das chem. techn. Bureau Basel, Güterstraße 219.

Auf Frage 314. W. Wolf, Ingenieur, Brandschenkestraße 7, Zürich, liefert moderne Holztrockenanlagen.

Auf Frage 315. Bimskies in beliebiger Körnung liefern wagonweise: Ch. H. Pfister & Cie., Aktiengesellschaft, Petersgraben 61, Basel.

## Submissions-Anzeiger.

**Chemins de fer fédéraux, 1er arrondissement.** Construction et le montage de la partie métallique des marquises sur les quais I et II de la gare à Nyon. La surface à couvrir au quai I est de 9 m × 95 m = 855 m<sup>2</sup>, et au quai II 8 m × 95 m = 760 m<sup>2</sup> soit au total 1615 m<sup>2</sup>. Plans, etc. à la Division des travaux, bureau des ponts, au rez-de-chaussée du bâtiment de la P. V. à Lausanne. Remise des plans pour le pris de fr. 5 (Pas de remboursement). Offres portant la suscription «Marquise à Nyon» à la Direction du 1er arrond., à Lausanne, pour le 1er août.

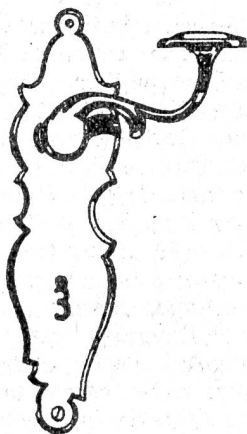
**Schweizer. Bundesbahnen, Kreis II.** Sämtliche Bauarbeiten für die Vergrößerung des Wärterhauses km 38,788 Gemeinde Schattdorf, Strecke Erstfeld—Luzern. Pläne etc. im Hochbauamt der Bauabteilung im Verwaltungsgebäude der S B B in Luzern (Zimmer Nr. 85), sowie beim Bahningenieur in Goldau. Pläne daselbst gegen Bezahlung von Fr. 2 (keine Rückerstattung). Angebote mit der Aufschrift „Vergrößerung des Wärterhauses“ bis 16. Juli an die Kreisdirektion II in Luzern.

**Schweizer. Bundesbahnen, Kreis III.** Lieferung von 46 Stück geschweißten Schutzkästen für Kabelverteiler aus 3 mm dickem Eisenblech und von 46 dazugehörigen U-Eisengestellern mit Flachisenbriden und Konsolen. Das Dach der Kästen muß aus dekapiertem Blech bestehen und aus einem Stück gepreßt sein. Auskunft im Bureau für elektrische Anlagen des Kreises III, Savaterstraße 31, Zürich 2. Zeichnungen etc. gegen Bezahlung von Fr. 2. Angebote für die ganze Lieferung oder einen Teil derselben bis 23. Juli an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

**Zürich.** Hochbauamt der Stadt Zürich. Erb-, Maurer-, Kanalisations- und Umgebungsarbeiten für die Tramwarte Halle Albisgütli. Pläne etc. je vormittags von 9—11 Uhr im Bureau Nr. 46 des Hochbauamtes, Amtshaus IV, Uraniastraße 7. Angebote mit entsprechender Aufschrift bis 14. Juli an den Vorstand des Bauwesens I, Stadthaus.

**Zürich.** Malerarbeiten für die Umbanten im Bürgerasyl der Stadt Zürich, St. Leonhardstraße 16, Zürich 1. Bedingungen etc. je vormittags von 11—12 Uhr im Bureau Nr. 30a des Hochbauinspektorates, Amtshaus IV. Angebote mit der Aufschrift „Offerte über Malerarbeiten Bürgerasyl Zürich“ bis 27. Juli an den Vorstand des Bauwesens I, Stadthaus.

**Zürich.** Vaugenossenschaft von Staats-, Stadt- und Privatangehörigen von Zürich. VIII. Bauperiode Letten. 4 Mehrfamilienhäuser mit 62 Wohnungen und 2 Bäder für die Kolonie an der Konfession-Nordstraße in Zürich 6. Erb- und Maurerarbeiten, arm. Beton, Kunststein Lief-



## Beschläge

für Bau und Möbel

in erstklassiger Ausführung in allen Stilarten und Farben. Kunstschmiedearbeiten. Verlangen Sie den Hauptkatalog.

**F. Bender.**

BESCHLÄGE, WERKZEUGE, EISENWAREN  
**ZÜRICH**

rung, Zimmer-, Spengler- und Dachdeckerarbeiten. Formulare vom 11.—16. Juli, je vormittags von 9—12 Uhr auf dem Bureau der Bauleitung, Rathausquai 6. Offerten bis 18. Juli an den Präsidenten der Baugenossenschaft, S. Baumann, Legi- straße 26, Zürich 6.

**Zürich.** Turnhalle mit zwei Sekundarschulzimmern Einbruch, Maurer-, Kunststein-, Zimmer-, Spengler-, Dach- decker- und Schlosserarbeiten, I. Balkenlieferung, Zentral- heizung, sanitäre Installationen. Offerten bis 21. Juli an den Präsidenten der Primarschulpflege, Emil Weber. Pläne zc. bei der Bauleitung, Rindig & Dettler, Architekten, Münsterhof 18, Zürich.

**Bern.** Neubau der Turnhalle Altenberg in Bern. Innere Schreinerarbeiten, Lieferung und Installation der sanitären Anlagen, Violoncello-Beläge. Pläne zc. auf dem städt. Hochbauamt, Bundesgasse 38, 3. Stock, bis 19. Juli je vor- mittags von 8—12 Uhr. Angebote mit der Aufschrift „Turnhalle Altenberg“ bis 25. Juli, mittags 12 Uhr, an das Sekretariat der städt. Baudirektion II, Bundesgasse 40, 2. Stock.

**Berne.** Société de fromagerie de Yverdon. Eta- blissement d'un magasin. Maçonnerie, menuiserie, pein- ture, fourniture des glaces, revêtements faïence, tables en marbre, électricité, etc. Plans, etc. chez W. Renck, ar- chitecte. Offres avec mention «Soumission pour la fromage- rie de Yverdon» au président, Lucien Saunier, jusqu'au 15 juillet.

**Schwyz.** Alpbahverbesserungs-Arbeiten in der Zindlen- alpbahn. Weganlagen, Brunnen, Steinabräumungen. Plan zc. bei Kaver Wiget, im Hof, Lachen. Eingaben bis 20. Juli an denselben.

**Obwalden.** Menzener Anstich (Malen) des Schul- hauses in Giswil. Offerten bis 15. Juli an Alois Eng-Jost, Schulverwalter.

**Glarus.** Evang. Gemeinschaft — Sitz in Bern. Saal- bau mit Wohnungen in Schwanden. Schreiner-, Schlosser-, Maler- und Tapezierarbeiten, Parkett- und Bodenbelag, sanitäre Installationen, Beschläglieferung, Plattenbelag. Pläne zc. bei R. Schneider, Architekt, Burgstrasse, Glarus. Of- ferten bis 18. Juli an denselben.

**Basel.** Frauenspital: Erweiterung, Basel. II. Bau- periode. Installation der elektrischen Licht- und Kraftanlage und Leitungen für die Telefon- und Lichtsignalanlage. Pläne zc. bei der Bauleitung, C. & P. Bischer, Sternengasse 21, I. Stock. Offerten mit der Aufschrift „Frauenspital-Erweiterung, Elektrische Anlagen“ bis 15. Juli, nachmittags 3 Uhr, an das Sekretariat des Baudepartements.

**Baselland.** Malerarbeiten am Neuen des Schul- hauses Laufen, sowie die Renovation von 2 Zimmern. Bzta 50 m<sup>2</sup> Lein- und Deckenmalerei. Eingaben mit Aufschrift „Malerarbeiten“ bis 14. Juli, abends 6 Uhr an Ge- meinderat Goch, Aussenhof dafelbst.

**St. Gallen.** Neubau der st. gallischen Butterzentrale in Gofau. Erd-, Kanalisations-, Maurer-, Eisenbeton-, Gipser-, Verputz-, Zimmer-, Dachdecker- u. Spenglerarbeiten. Pläne zc. bei der Bauleitung, Erwin Schenker, Architekt, Oberer Graben 33, St. Gallen (Tel. 28.77). Offerten mit Aufschrift „Neu- bau Gofau“ bis 15. Juli, 18 Uhr an die Butterzentrale St. Gallen, Lagerstrasse.

**Graubünden.** Gemeinde Scaus. Bau einer Hirten- hütte mit Krankenstall und einer Wasserversorgung mit 1043 m Brunnenleitung, 3 Tränkeanlagen in der Alp „Blais“. Pläne zc. beim kant. Kulturingenieur in Chur und in der Gemeindefanzlei. Eingabetermin: 19. Juli, abends.

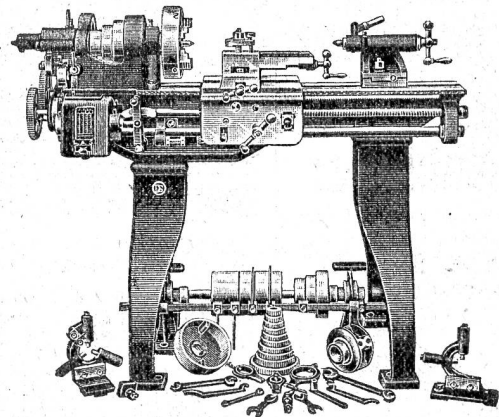
**Graubünden.** Gemeinde Arosa. Neues Schulhaus und Turnhalle. Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Verputz-, Zimmer-, Dachdecker-, Spengler-, Holzzement- und Granit- arbeiten. Unterlagen bei der Bauleitung, Gehr. Brunold, Archi- tekten, Arosa. Offerten mit Aufschrift „Offerte für neues Schul- haus“ bis am 20. Juli an die Gemeindefanzlei.

**Thurgau.** Neubau der Schweizerischen Volksbank in Amriswil. Elektrische Installationen, interne Telefon- und Lantwerkanlage, Schlosserarbeiten, Salonfischadenliefe- rung, Boden- und Wandbeläge, Marmor-Korpusplatten- lieferung, Parkettarbeiten, Isolier-Kork-Unterlagböden. Pläne zc. bei der Bauleitung, C. Friedrich, Architekt, Amriswil. Eingaben mit Aufschrift „Offerte für Bauarbeiten“ bis 16. Juli an die Verwaltung der Schweiz. Volksbank in Amriswil.

**Thurgau.** Einfamilienhaus-Neubauten (3—6 Häuser) für Th. Furrer, Kreuzlingen. Erd-, Kanalisations-, Beton-, Maurer-, Verputz-, Kunststein-, Zimmer-, Spengler- und Deckerarbeiten. Unterlagen bei der Bauleitung, Architekten Brauchli & Schellenberg in Kreuzlingen vom 13.—16. Juli, je nachmittags 2—6 Uhr. Eingaben bis 18. Juli an den Bauherrn.

**Valais.** Société de laiterie de Saxé, Fully. Construc- tion d'un bâtiment de laiterie. Maçonnerie, charpente,

## WERKZEUG-MASCHINEN



4275

**W. Wolf, Ingenieur :: vorm. Wolf & Weiss :: Zürich**  
Lager und Bureau: Brandschenkestrasse 7

couverture, menuiserie, appareillage, gypserie, peinture. Plans, etc. chez C. Besson, arch. à Martigny. Soumissions au dit pour le 15 juillet.

### Zu verkaufen

#### Muffen- u. Siede- rohr-Abfälle

<sup>3/8</sup> bis 127 mm Ø.  
**Blechabfälle** 2 bis 5 mm.

Offerten unter Chiffre M 3163 an die Expedition.

### Gesucht

### ELEKTRO- INGENIEUR

(Zürcher), erfahren in allen Zweigen der Elektrotechnik, la. Zeugnisse erster Weltfirmen, tüchtiger Organisator, reise und verkehrsgewandt, sprachkundig, wünscht sich an einem nachgewiesenermaßen soliden, in seinem Beruf einschlägigen Geschäft zu beteiligen oder ein solches käuflich zu erwerben. Erstklassige Referenzen.

Offerten unter Chiffre 3188 an die Expedition.

### Fabrikant von

#### Stumpenwickel- -Maschinen

### gesucht.

Preisangebote nebst genauer Beschreibung und Abbildung erbeten unter Chiffre W 2950 an die Expedition.

Plankundiger, tüchtiger und selbständiger

### Bau- und Werkzeugschmied

(gepr. Hufschmied)

in allen vorkommenden Kon- struktions- und Reparaturarbeiten etc. bestens bewandert, sucht per sofort passende Betätig- ung.

Offerten erbeten unter Chiffre B W 3141 an die Expedition.

### Zu verkaufen

### ein Rohöl-Motor

„Uto“ Type E. S. 25 PS. Ein

### Rohöl-Motor

„Diesel“ ca. 80 PS mit Druck- pumpe, beide Motoren sind wenig gebraucht und befinden sich in tadellosem Zustande.

Offerten unter Chiffre R 3045 an die Expedition.

### Suche

### Maschine zum Über- einanderplatten von Latten

(Fräsmaschine, leicht), event. mit Motor.  
Offerten unter Chiffre M 3147 an die Expedition.